



Gebrauchs- und Pflegeanleitung Senso® Balance Igel / Senso® Balance Igel XL

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Senso® Balance Igel.

Mit dem Senso® Balance Igel haben Sie sich für ein TOGU® Markenprodukt „made in Germany“ entschieden!

Der Senso® Balance Igel ist entsprechend den geltenden EU-Regelungen produziert, enthält keine Schwermetalle und besteht aus 100% recyclingfähigem Kunststoff.

Kleine Gerätekunde:

Der Senso Balance Igel ist aus hochwertigem Ruton® mit Nadelventil hergestellt.
Durchmesser: ca. 16 cm oder 18,5 cm

Temperatur-Beständigkeit:

Die Senso Balance Igel sind UV-beständig und auch bedingt hitzebeständig. Bis 45°C kann der Senso Balance Igel problemlos eingesetzt werden. Sie sollten jedoch nicht bei direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden (z.B. am Fenster). Das Material wird durchzunehmende Wärme weicher. Die Senso Balance Igel sind auch kältebeständig, jedoch sollte die Lagerungstemperatur nicht unter -10°C liegen. Das Material wird durchzunehmende Kälte fester.

Pflege:

Zum Reinigen der Igel können Sie alle milden, handelsüblichen Reinigungs- sowie Desinfektionsmittel verwenden. Lösungsmittelhaltige, säurehaltige oder ätzende Reiniger greifen das Material an. Die Senso Balance Igel sind wasserfest.

Aufpumpen:

Der Senso Balance Igel wird optimal mit Luft befüllt ausgeliefert.
Im Bedarfsfall können Sie die Luftmenge mit einer Nadelventilpumpe (z.B. der TOGU-Pumpe oder mit jeder herkömmlichen Fußballpumpe) nachträglich regulieren.
Bitte ziehen Sie das Ventil zwischen Daumen und Zeigefinger hoch, damit die Nadel nicht in die untere Seite des Senso Balance Igel. Feuchten Sie stets die Nadel der Pumpe vor dem vorsichtigen Einführen in das Nadelventil an.

Lagerung:

Bitte lagern Sie ihren Senso Balance Igel immer flach liegend.





Manual and Maintenance Instructions Senso® Balance Hedgehog / Senso® Balance Hedgehog XL

Congratulations on your purchase of the Senso® Balance Hedgehog.

With the Senso® Balance Hedgehog you have chosen a TOGU brand product made in Germany. It was produced as a device in compliance with valid EU norms, contains no heavy metals and is made of 100% recyclable plastic.

Equipment details:

The Senso Balance Hedgehog are made of high quality Ruton and features a needle valve.

Diameter: approx. 16 cm and 18,5 cm

Load: approx. 200 kg

Temperature resistance:

The Senso Balance Hedgehog Go are resistant against ultraviolet rays and heat. They can be used in temperatures up to 45°C. Please do not store them permanently exposed to direct sunlight (e.g. near a window). The material becomes softer with increasing heat, therefore accelerating the building up of the saddle effect.

This tool also resists below freezing temperatures; however, it should not be stored in temperatures below - 10°C permanently.

Care:

Use any mild standard detergents and disinfectants. Dissolvers as well as acidic or corrosive cleansers can harm the material. The Senso Balance Hedgehog are waterproof.

How to inflate:

The Balance Hedgehogs come with the right air charge at delivery.

You can regulate the air charge with a needle pump (e.g. the TOGU pump or any other regular Soccer Ball pump).

Please pull up the valve between thumb and index finger, in order to avoid puncturing the lower part of the Senso Balance Hedgehog with the needle. Always moisten the needle of the pump before carefully inserting it into the needle valve.

Storage:

Please always store your Balance Hedgehogs in a horizontal position.

